

The Gleaner

Vol 3 (1965)



Ελληνική Βιβλιογραφία 1800–1863. Προσθήκες

Εύρω Leyton-Zένιου

doi: [10.12681/er.9461](https://doi.org/10.12681/er.9461)

Copyright © 2016, Εύρω Leyton-Zένιου



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-NonCommercial-ShareAlike 4.0](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-sa/4.0/).

To cite this article:

Leyton-Zένιου E. (2016). Ελληνική Βιβλιογραφία 1800–1863. Προσθήκες. *The Gleaner*, 3, 110–124.
<https://doi.org/10.12681/er.9461>

ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΒΙΒΛΙΟΓΡΑΦΙΑ 1800-1863

Προσθήκες

Τὰ βιβλία πού καταγράφονται σ' αὐτές τίς προσθήκες προέρχονται κυρίως ἀπό τρεῖς συλλογές: 1. Ἀπό τή συλλογή τοῦ μεγάλου φιλέλληνα Cornelius Conway Felton πού χρημάτισε καθηγητής τῆς κλασσικῆς φιλολογίας στό Harvard ἀπό τὸ 1834 καί πρόταγος ἀπό τὸ 1860 ὡς τὸν θάνατό του, τὸ 1862. Ὁ Felton ἦταν ὁ πρῶτος ἴσως Ἀμερικανὸς λόγιος πού συμπεριέλαβε στίς μελέτες του καί τὴ νεώτερη Ἑλλάδα, ὅπως διαπιστώνη κανεῖς, ἂν ρίξει μιὰ ματιά στὰ συγγράμματά του: *Select Modern Greek Poems, Cambridge, Mass., 1838. Selections from Modern Greek Writers in Prose and Poetry, Cambridge, Mass., 1856. Greece, Ancient and Modern, Boston 1862. The Schools of Modern Greece, Boston 1860.* Ὁ Felton ἤρθε φαίνεται σὲ ἐπικοινωνία μὲ πολλοὺς ἀπὸ τοὺς Ἑλληνας διανοουμένους τῆς ἐποχῆς του, γιὰ τὴν πολλὰ ἀπὸ τὰ βιβλία τῆς συλλογῆς του εἶναι δῶρα ἀπὸ τὸν Κωνσταντῖνο Ἀσώπιο καί ἄλλους. 2. Ἀπὸ τὴν προσωπικὴ βιβλιοθήκη τοῦ μεγάλου νεοελληνιστῆ Εὐαγγελينوῦ Ἀποστολίδου Σοφοκλή, κυρίως τὰ λογοτεχνικά καί γλωσσολογικά, καί 3. Ἀπὸ τῆ δωρεὰ πού ἔκαναν στό Harvard οἱ μισσιονάριοι τοῦ American Board of Commissioners for Foreign Missions τὸ 1942, ἀπὸ βιβλία πού τυπώσανε σὲ πολλὰς χῶρες τοῦ κόσμου, μεταξὺ τῶν ὁποίων συμπεριλαμβάνονται καί ἑλληνικά βιβλία τυπωμένα στὴ Μάλτα, Σμύρνη, Ἀθήνα, Ἐρμούπολη καί Κέρκυρα.

E. L. Z.

1808-18

★ A227.-**Neugriechische Sprachlehre** von *Joh. Adolph Erdmann Schmidt* verpflichtetem Dolmetscher der neugriech. Sprache. Leipzig, in Joachim's literarischem Magazin. 1808.

Εἰς 8ον, σ. XVIII+310. HUL¹ 4285.34

★ A228.-**Βίος Αἰσώπου** τοῦ Φρυγός. Ἐν Βενετία. 1810. Παρὰ Νικολάφ Γλυκεῖ τῷ ἔξ Ἰωαννίνων.

Εἰς 12ον, σ. 84. Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Α' 53. HUL Ga 10.92.

★ A229.-A concise **grammar of the morden Greek language**, chiefly composed from the «Nova Methodus», &c. of father

1. HUL=Harvard University Library.

Thomas; To which are annexed, phrases and dialogues of the most familiar subjects, with extracts from Romaic authors. 1818-24
 By *Henry Robertson*, M.D. Member of the Literary Society of Athens, and of the Ionian Academy. London: Printed by A. J. Valpy, Tooke's Court, Chancery Lane; For James Black and Son, Tavistock Street, Covent Garden. 1818.

Εἰς 12ον, σ. XI+L ἄ. ἄ.+160 HUL 4285.10.

★ A230.- Σοβαρὰ σκέψεις περὶ τῆς αἰδιότητος. [ἐν τέλει:] Ἀπὸ τὴν ἐξ Ἀμερικῆς τυπογραφίαν. Ἐν Μελίτῃ 1823

Εἰς 8ον μικρόν, σ. 16. HUL Miss 406.6*.

★ A231.- Τοῦ διδασκάλου ὁ ὁδηγός, ἦτοι Ἀλφαβητάριον ἀπλο-ἑλληνικόν, εὐμέθοδον, σύντομον, πλήρες τῶν πρὸς τὴν ὀρθὴν ἀνάγνωσιν ἀναγκαίων, ὁμοῦ καὶ προσφυῶς ἡρμοσμένον εἰς τὴν νεαρὰν ἡλικίαν τῶν φιλομαθῶν ἀρχαρίων νέων. Συντεθὲν μὲν κατὰ τὴν συνήθη τῆς Εὐρώπης μέθοδον· διορισθὲν δὲ εἰς χρῆσιν πάντων κοινῶς τῶν παιδαγωγικῶν σχολείων τῆς Ἑλλάδος. «Ἀρχὴ σοφίας φόβος Κυρίου». Σολομών.— Ἀπὸ τὴν ἐξ Ἀμερικῆς Τυπογραφίαν. Ἐν Μελίτῃ 1823

Εἰς 8ον, σ. ε'+1 ἄ.ἄ.+VI+261. Συγγραφεὺς ὁ *Samuel Sheridan Wilson*. Πρὸβλ. Γκίνη-Μέξα Α' 2138. HUL 4286.92.

★ A232.- Εὐαρέστησις καὶ δυσαρέστησις. Ἀπὸ τὴν ἐξ Ἀμερικῆς τυπογραφίαν. Ἐν Μελίτῃ 1824

Εἰς 4ον, σ. 24. HUL MG 230.34.

★ A233.- Ἡ ἐξέτασις τῆς καρδίας [ἐν τέλει:] Ἀπὸ τὴν ἐξ Ἀμερικῆς τυπογραφίαν, ἐν Μελίτῃ, 1824

Εἰς 8ον, σ. 34. HUL MG 1290. 4. 30.

★ A234.- Ἱστορία τοῦ Ἀβραάμ, διὰ τὰ μικρά, καλὰ καὶ φιλομαθῆ παιδάρια. Δι' ἐνὸς Φίλου τῆς Νεολαίας. Ἀπὸ τὴν ἐξ Ἀμερικῆς τυπογραφίαν. Μελίτῃ, 1824

Εἰς 8ον μικρόν, σ. 40. HUL MG 230.34.

★ A235.- Ὁ βίος καὶ ἡ μαρτυρία τοῦ Ἁγίου Ἰωάννου τοῦ Βαπτιστοῦ. [ἐν τέλει:] Ἀπὸ τὴν ἐξ Ἀμερικῆς Τυπογραφίαν, ἐν Μελίτῃ. 1824

Εἰς 4ον, σ. 16. Πρὸβλ. Γκίνη-Μέξα Α' 1390. HUL MG 230.34.

1824-25

★ A236.- 'Ο βίος τῆς εὐλογημένης **Παρθένου Μαρίας**, Τῆς Μητρὸς τοῦ Κυρίου μας, καὶ Σωτῆρος Ἰησοῦ Χριστοῦ [**ἐν τέλει** :] Ἀπὸ τὴν ἐξ Ἀμερικῆς Τυπογραφίαν, ἐν Μελίτη. 1824

Εἰς 16ον, σ. 20. HUL MG 230.34.

★ A237.- **Σύντομος σειρὰ μαθημάτων** Εἰς τὴν Φυσικὴν Ἱστορίαν, διὰ τὰ καλὰ παιδιά.

Εἰς 8ον μικρόν, σ. 20. Ἄνευ τόπου καὶ χρόνου ἐκδόσεως ἀλλὰ ἐν Μελίτη, ἐκ τῆς Ἀμερικανικῆς Τυπογραφίας, τῷ 1823 ἢ 1824. HUL Miss 406.6*.

★ A238.- **Τῶν γονέων ὁ ὁδηγὸς** εἰς τὴν ἐν τῷ οἴκῳ Ἀνατροπὴν τῶν Τέκνων τους. Ἦτοι, Χρηστικὴ διδασκαλία διὰ τὴν τρυφερωτέραν ἡλικίαν. Μεταγλωττισθεῖσα μὲν ἐκ τῶν Ἀγγλικῶν, Ἀφιερωθεῖσα δὲ εἰς τοὺς ἐν γένει Γονεῖς. Παρ' Ἀγγλου Φιλέλληνοσ.— «Ἀπὸ βρέφουσ τὰ Ἱερὰ Γράμματα ἠξεύρεις, τὰ δυνάμενα νὰ σὲ σοφίσουν εἰς τὴν σωτηρίαν, διὰ πίστεωσ τῆς ἐν Χριστῷ Ἰησοῦ». 2. Τιμ. γ'. 15.— Ἀπὸ τὴν ἐξ Ἀμερικῆς Τυπογραφίαν. Ἐν Μελίτη. 1824

Εἰς 12ον, σ. 24. HUL Miss 406.6*.

★ A239.- **Hilfsbuch zur Erlernug der neugriechischen Sprache** in zwen Abtheilungen. I. Uebungsaufgaben zum Uebersetzen aus dem Deutschen ins Neugriechische. II. Griechische Lesestücke, nebst vollständigen Wortregister über dieselben. Von *M. J. A. E. Schmidt*, öffentlichen Lehrer der russischen und neugriechischen Sprache an der Universität zu Leipzig. Leipzig, im Schwickertschen Verlage. 1824.

Εἰς 8ον, σ. XIV+287+1 ἄ. ἄ. HUL 4285.35.

★ A240.- **Der Suliotenkrieg nebst den darauf bezüglichen Volksgesängen.** Ein Beitrag zur Geschichte des griechischen Freiheitskampfes. Von *W. v. Lüdemann*. Leipzig: F. A. Brockhaus. 1825

Εἰς 8ον, σ. IV+91. Αἱ σ. 72-91: Volksgesängen, ἑλληνιστὶ καὶ γερμανιστὶ. HUL MG 343.3

★ A241.- **Dictionnaire grec moderne français**, contenant les diverses acceptions des mots, leur étymologie ancienne ou

moderne, et tous les temps irréguliers des verbes; suivi d' un 1825-27
double vocabulaire de noms propres d'hommes et de femmes,
de pays et de villes. Par *F. D. Dehèque*.— Una est quae... re-
seminet... Ovide.— Paris, Jules Duplessis et Cie, Successeurs
de Théophile Barrois Fils, Rue de Richelieu, no. 15. 1825

Εἰς 8ον, σ. xij+682+κγ'. Ὁ τίτλος καὶ ἑλληνιστί: Λεξικὸν τῆς γραι-
κικῆς καὶ γαλλικῆς γλώσσης. HUL 4283.12 καὶ 4283.12.2*.

★ A242.- **Λόγος περὶ φιλαργυρίας.**— Ρίζα γὰρ πάντων τῶν
κακῶν ἐστὶν ἡ φιλαργυρία ἣς τινες ὀρεγόμενοι ἀπεπλανήθησαν ἀπὸ
τῆς πίστεως, καὶ ἑαυτοὺς περειέπειραν ὀδύνας πολλαῖς. Ἐπιστ. πρὸς
Τιμ. α'. 6. 10.— Ἐν Μελίτῃ. Ἀπὸ τὴν ἐξ Ἀμερικῆς Τυπογραφίαν.
,αωκε'

Εἰς 8ον, σ. 36. Μετάφρασις τοῦ ἔργου τοῦ *Thomas Chalmers*: On the
love of money. HUL MG 1244.3.

★ A243.- **Modern Greek grammar** from the original
French of Julius David formerly one of the professors in the
Greek College of Scio Modified and adapted to the English stu-
dent by the Rev^d. *George Winnock* A. B. Chaplain to the For-
ces in the Jonian Islands. Printed for the Translator, and sold by
Parker and Co: Oxford. Deighton: Cambridge. Rivington and
Co: Waterloo Place, and Souter and Co: St. Paul's Church
Yard; London.

Εἰς 8ον, σ. XVI+183. Πιθανότατα ἐτυπώθη εἰς Κέρκυραν τῷ 1825.
(πρβλ. Κατάλογον τῆς Βιβλιοθήκης τοῦ Βρετανικοῦ Μουσείου). GEN GL. 264,
HUL 4285.14).

★ A244.- **Lehrbuch der neugriechischen Sprache** von
W. v. Lüdemann. Leipzig: F. A. Brockhaus. 1826.

Εἰς 8ον, σ. XX+200+1 ἄ. ἄ. HUL 4285.37.

★ A245.- **Méthode pour étudier la langue grecque mo-
derne;** par *Jules David*, auteur du Parallèle des langues grecques
ancienne et moderne. Seconde édition, revue, corrigée et aug-
mentée. Paris, Bobée et Hingray, S^{rs} De Th. Barrois, éditeurs
du Dictionnaire grec moderne français, Rue Richelieu, no. 14.
Baudry, rue du Coq Saint-Honoré, no. 9. 1827.

1827-32 Εἰς 8ον, σ. vij+1ῷ.ᾰ.+166+2ῷ.ᾰ HUL 4285.57 καὶ 4285.55.2.

★ A246.- **Publications of the American Mission Press**, at Malta (previous to Nov. 1, 1827) Greek

Μφ. 0.31×0.44. Περιέχει 62 τίτλους ἑλληνιστὶ καὶ ἀγγλιστί. HUL* 42-5929.

★ A247.- **Grammar of the modern Greek language**, on a simple but comprehensive plan. By *A. Scott*. London: Printed for Joseph Booker, Bond-Street; G. Whittaker, Ave-Maria Lane, and Simpkin and Marshall, Stationers' Hall Court. 1828.

Εἰς 12ον, σ. 83. HUL 4285.16 καὶ Educ. T 2118.28.770.

★ A248.- **Traité de prononciation grecque-moderne a l'usage des français**; par *J[ules] B[erger de] X[ivrey]*. Paris, Dondey-Dupré père et fils, imp.-lib., Rue Saint-Louis, no. 46, et rue Richelieu, no. 47bis. 1828

Εἰς 8ον, σ. 80+12+12+12. HUL 4287.10.5

★ A249.- Μέρος δεύτερον. **Ἀπλοῦν ἀλφαβητάριον** διὰ τὰ παιδία. — Ἐὰν ἡ σοφία ἔλθῃ εἰς τὴν διάνοιάν σου, καὶ ἡ μάθησις φανῇ καλή... Παροιμ. β'. 10-11. — (Ἔκδοσις τρίτη) Ἐν Ἀνδοβηρία, τῆς Ἀμερικῆς. 1831

Εἰς 8ον μικρόν, σ. 60. Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Γ' 10229. HUL 4286.13.

★ A250.- **Βίος Αἰσώπου** τοῦ Φρυγός. Ἐν Βενετία. Παρὰ Νικολάφ Γλυκεῖ τῷ ἕξ Ἰωαννίνων. 1832

Εἰς 12ον, σ. 84. Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Α' 2144. HUL Ga 10.92.

★ A251.- **Kurze praktische Anweisung zur Erlernung der neugriechischen Sprache**, nebst Gesprächen für das gesellschaftliche Leben in Griechenland. Als Anhang: ein alphabetisches Verzeichniss militärischer Ausdrücke und Uebersetzung der in Bayern gebräuchlichen Kommando-Wörter. München, bei Georg Franz. 1832.

Εἰς 8ον, σ. X+123+1 ἄ.ᾰ. HUL 4285.37.5.

★ A252.- **Πρακτικὰ** τῆς ἐν Προνοία κατ' ἐπανάληψιν Δ' Ἐθνι-

κῆς τῶν Ἑλλήνων Συνελεύσεως. Ἐν Ναυπλίῳ, ἐκ τῆς Ἐθνικῆς τυπογραφίας. Διευθυνομένης ὑπὸ Γεωργίου Ἀποστολίδου Κοσμητοῦ. 1832 1832-34

Εἰς 8ον, σ. 32+12. Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Α' 2221 καὶ 2234. HUL MG 215.1.

★ A253.- **Περίληψις τῆς Παλαιᾶς Διαθήκης.** Διὰ τοὺς Ἄλληλοδιδασκομένους, καὶ διὰ κάθε Χριστιανόν. Ὑπὸ **N. Νικητόπουλου** Πελοποννησίου ἐκ Δημητσάνης. Ἐν Μελίτῃ, Ἐκ τῆς Τυπογραφίας τῆς ἐν τῇ Ἀγγικανῇ Ἐκκλησίᾳ Ἐξαποστολικῆς Ἑταιρείας. 1833.

Εἰς 12ον, σ. 131+1 ἄ. ἄ. Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Α' 2216. Andover-Newton Theological Library Miss 400.22.

★ A254.- **Πρόγραμμα** τῆς κατὰ τὴν 27 Ἰουλίου (8 Αὐγούστου) ἐν τῷ Βασιλικῷ Παλατίῳ τελεσθησομένης ὁρκοδοσίας τῶν μελῶν τῆς Ἁγίας Συνόδου, καὶ τῆς μετὰ ταῦτα ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ τῆς Μητροπόλεως γενησομένης τελετῆς. [**κάτω :**] Ἐν Ναυπλίῳ, τὴν 26 Ἰουλίου (7 Αὐγούστου) 1833. Ὁ ἐπὶ τῶν Ἐκκλησιαστικῶν καὶ τῆς Δημ. Ἐκπαιδεύσεως Γραμματεὺς τῆς Ἐπικρατείας **Σ. Τρικούπης.**

Μφ. 0.40×0.54. Ἑλληνιστί καὶ γερμανιστί. HUL MG 6.2*.

★ A255.- **Ἀριθμητικῆς στοιχειώδη μαθήματα,** πρὸς χρῆσιν τῶν παιδίων τῆς Ἑλλάδος. Ἐκδοσις δευτέρα. Ἐν Σμύρνῃ, ἐκ τῆς Ἀμερικανῆς Τυπογραφίας, Διευθυνομένης παρὰ τοῦ Αἰδεσίμου Δανιὴλ Τέμπλου. 1834

Εἰς 12ον, σ. 60. Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Α' 1926. HUL Miss 399.5 καὶ Miss 399.18.

★ A256.- **Πρόγραμμα.** §.1. Κατὰ τὴν Κυριακὴν, 1 Ἰουνίου (20 Μαΐου) Τ.Ε., ἡμέραν τῶν γενεθλίων τῆς Α. Μ... [**κάτω :**] Ἐν Ναυπλίῳ, τῇ 18 (30) Μαΐου 1834. Καθ' Ὑψηλὴν διαταγὴν τῆς Α. Μεγαλειότητος Βαρώνος **Ἄσχ.**

Μφ. 0.29×0.42. Ὁ τίτλος καὶ γερμανιστί: Programm. Sl. Sonntag den 1 Juni.... HUL MG 6.2*.

★ A257.- Ἡ **Καινὴ Διαθήκη** τοῦ Κυρίου καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ ἐκ τοῦ θείου ἀρχετύπου εἰς κοινὴν ἑλληνικὴν διάλεκτον μεταφρασθεῖσα. Ἐν Λόνδρῳ Ἐτυπώθη παρὰ Ρ. Οὐάττς, Δαπά-

1835-38 νη τῆς πρὸς διάδοσιν τῶν Ἱερῶν Γραφῶν ἐν Βρετανία τε καὶ τοῖς ἄλλοις ἔδνεσιν Ἑταιρείας. ἔτει ,αὐλε'.

Εἰς 8ον, φ.2 ἄ.ἄ.+σ. 361. Andover - Newton Theological Library Miss 400.14.

★ A258.- **Neugriechische Chrestomathie**, mit grammatischen Erläuterungen und einem Wörterbuche, herausgegeben von Dr. *Theodor Kind*. Prosa und Poesie. Leipsig, Baumgärtners Buchhandlung. 1835.

Εἰς 12ον, σ. XXIV+2 ἄ.ἄ. +258+1 ἄ.ἄ. Τὰ κείμενα ἑλληνιστί. HUL 4286.40.

★ A259.- **Epitome of modern Greek grammar** by the Rev. *I. Lowndes*. Corfu, Printed at the Press of the London Missionary Society. 1836

Εἰς 4ον, σ. LXVII. HUL 4285.7.

★ A260.- **Ἐκθεσις** γενομένη εἰς τὴν Δ' Γενικὴν συνέλευσιν τῆς Φιλεκπαιδ. Ἑταιρίας. Ἐκ τῆς τυπογραφ. Α. Κορομηλᾶ τυπογράφου τῆς Φιλεκπαιδ. Ἑταιρίας. Ὀδὸς Ἑρμοῦ ἀρ. 215. 1837

Εἰς 16ον, σ. 28 (17 - 44). Περιέχει κατάλογον τῶν μελῶν τῆς ἐν Ἀθήναις Φιλεκπαιδευτικῆς Ἑταιρίας, τῶν καταγραφέντων ἀπὸ τὸν Σεπτέμβριον τοῦ 1836 μέχρι τέλους τοῦ 1837. Συνέχεια τοῦ ὑπ' ἀριθ. 2785 φυλλαδίου. HUL MG 1216.2.

★ A261.- **Τὸ Ὠραῖον Ἀλφάβητον**. Ἐν Σμύρῃ, Ἐκ τῆς Ἀμερικανῆς Τυπογραφίας, Διευθυνομένης παρὰ τοῦ Αἰδεσίμου Δανιὴλ Τέμπλου 1837

Εἰς 8ον, σ. 8. HUL Miss 399.18.

★ A262.- **Ἀπλοῦν ἀλφαβητάριον** διὰ τὰ παιδιά. — «Λάβετε παιδείαν καὶ μὴ ἀργύριον, καὶ γνῶσιν ὑπὲρ χρυσίον δεδοκιμασμένον.» Παροιμ. ἡ'. 10. — Ἐκδοσις ἑβδόμη. Ἐν Σμύρῃ, Ἐκ τῆς Ἀμερικανῆς Τυπογραφίας, Διευθυνομένης παρὰ τοῦ Αἰδεσίμου Δανιὴλ Τέμπλου. 1838

Εἰς 4ον, σ. 120. Πρβλ. Γκίνη - Μέξα Α' 2340, Β' 3427, Γ' 10229. HUL Miss 398.2.

★ A263.- **Vocabulaire orientale français-italien, arabe, turc et grec**, composé pour la conversation usuelle, et dans lequel

se trouve figurée la prononciation à l'aide des lettres françaises ; 1838-40
 Par L.— *Victor Letellier*, Membre de la Société Asiatique de Paris ; ouvrage destiné à notre Armée d'Afrique, à notre Marine dans le Levant, aux Voyageurs, aux Négocians et aux Agens français à Alger, en Turquie et dans toute la Grèce. Paris, Chez l'Auteur, Rue de la Plance, no.9, Faubourg Saint - Germain. 1838

Εἰς 4ον ἐπίμηκες, σ. LVI+236. HUL 3232.16.

★ A264.- **Neugriechischer Dolmetscher**, nebst türkischen und albanesischem. Enthaltend : kleine neugriechische Sprachlehre, systematisch geordnete Wörter und kurze Redensarten. Mit überall beigefügter Aussprache. Von *M. J. A. E. Schmidt*, Lect. publ. der russischen und neugriechischen Sprache. Zweite Ausgabe; vermehrt mit allen, auf die neue Gestaltung Griechenlands bezüglichen Ausdrücken, auch einer Valvations=und vergleichenden Tabelle. Leipzig, 1838. In Ernst Klein's literarischem Comptoir.

Εἰς 8ον, σ. IV+2 ἄ.ἄ.+94+1 ἄ.ἄ. HUL Tr 1372*.

★ A265.- 1839. **List of Books and Tracts** published by Protestant Missionaries in Malta, Corfu, Greece, Turkey and Syria;-Prepared for the use of the Missionaries of the A[merican] B[oard of] C[ommissioners for] F[oreign] M[issions].

Εἰς 8ον μικρόν, σ. 16 HUL.

★ A266.- "Ὑμνοι.

Εἰς 4ον, σ. 32. Θρησκευτικοῦ περιεχομένου. Συγγραφεὺς ὁ : *Elias Riggs*. Τόπος καὶ ἔτος ἐκδόσεως. Σμύρνη, 1839. Χειρόγραφος πληροφορία ἀπὸ τοῦς δωρητὰς: American Board of Commissioners for Foreign Missions. HUL MG 1212.47 καὶ Miss 405.4.

★ A267.- **Πρακτικά** τῆς Ἑκτάκτου Συνελεύσεως τῆς Φιλεκπαιδ. Ἑταιρίας. Τὴν 21 Ἰανουαρίου 1840.— Ἀντικείμενον αὐτῆς ἡ Γεν. ἔκθεσις τοῦ Δ. Συμβουλίου καὶ τῆς ἐλεγκτικῆς τοῦ ταμείου ἐπιτροπῆς καὶ αἱ ἀρχαιρεσίαι. Παρόντα 80 μέλη. Προεδρεύοντος τοῦ Ἀντιπροέδρου Γ. Γενναδίου. Ἐν Ἀθήναις, ἐκ τῆς τυπογραφίας Α. Κορομηλά.

1840-44 Τυπογραφ. τῆς Φιλεκπαιδ. Ἑταιρίας. Κατὰ τὴν ὁδὸν τοῦ Ἑρμοῦ Ἄρ. 215. 1840

Εἰς 16ον, σ. 3 ἄ.ἄ.+17-48. Ἡ σελίδωσις ἀποτελεῖ συνέχειαν τοῦ ἐν Γκίνη-Μέξα Β' 3375. HUL MG 1216.2.

★ A268.- **Αἰσχύνου ὁ κατὰ Κτησιφῶντος λόγος. Δημοσθένους Ὑπὲρ Κτησιφῶντος, ἢ Περὶ στεφάνου λόγος.** Σὺν Γραικικοῖς Προλεγομένοις, καὶ Ἀγγλικοῖς Σημειώσεσιν. Ὑπὸ **Ἀλεξάνδρου Νέγρη.** — Τι δέ, εἰ αὐτοῦ θηρίου ταῦτα ῥήματα ῥῶντος ἀκηκόοιτε; — Ἐν Βοστώνῃ. 1841

Εἰς 12ον, σ. ιζ'+304. Ὁ τίτλος ἐναντι ἀγγλιστί: *The Orations of Aeschines and Demosthenes on The Crown. With modern Creek Prolegomena, and English notes, by Alexander Negris. Stereotype edition. Boston: Hilliard, Gray, and Company. 1841.* Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Α' 1806 καὶ Γ' 10340. HUL KPD 3080 καὶ Educ. T 1226.600.841.

★ A269.- **A Romaic grammar**, accompanied by a chrestomathy, with a vocabulary. By *E[vangelinus A[postolides] Sophocles*, A.M. Hartford: H. Huntington, Jun. 1842

Εἰς 12ον, σ. X+1 ἄ.ἄ.+264+S HUL 4285.20 καὶ Educ T 1118.42.821.

★ A270.- **Δοκίμιον περὶ ἀνοκρίσεως**, Ἦτοι θεωρητικὴ καὶ πρακτικὴ ἀνάπτυξις τῶν ἀρχῶν. Περὶ τὴν ἔξιεναν τῶν ἀδικημάτων καὶ τὴν ἀνακάλυψιν τῶν αὐτουργῶν αὐτῶν ὑπὸ **Κ. Βικέλα** Ἀντισταγελέως παρὰ τοῖς ἐν Ναυπλίῳ Ἐφέταις. Φυλλάδιον Δεύτερον. Ἐν Ναυπλίῳ, ἐκ τῆς τυπογραφίας Κωνσταντίνου Τόμπρα καὶ Κωνσταντίνου Ἰωαννίδου. 1842

Εἰς 8ον, σ. 269+3 ἄ.ἄ. Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Β' 3453. HUL MG 1221.64.30.

★ A271.- **Πίναξ τῆς προφορᾶς τῆς νέας ἐλληνικῆς γλώσσης.** Ὑπὸ *P. Φ. Β. [=Rufus Freeman Buel]* [ἐν τέλει:] Malta, Printed at the British Press, 5th. November 1842

Εἰς 8ον, σ. 4 ἄ.ἄ. HUL 4287.11.

★ A272.- **Σύνταγμα τῆς Ἑλλάδος.**

Εἰς 8ον, σ. 140. Ἐνευ ἔτους ἀλλὰ τοῦ 1844, ἐκ τοῦ Βασιλικοῦ τυπογραφείου. Αἱ σ. 33-94: Ψηφίσματα τῆς Ἐθνοσυνελεύσεως. Ἀπὸ τῆς σ. 95: Κανονισμὸς τῆς Βουλῆς. Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Α' 4080-4084. HUL XM 331.

★ 273.- **Ἱεροδιακονικὸν** ἐν ᾧ περιέχεται ἅπασα ἡ τῆς Ἱεροδιακονίας διάταξις, ἔν τε τῷ Μεγάλῳ Ἑσπερινῷ καὶ τῷ Ὁρθρῷ, καὶ ταῖς τρισὶ Λειτουργίαις. Ἐν Βενετίᾳ Ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς Τυπογραφίας τοῦ Φοίνικος 1845

1845-49

Εἰς 8ον, σ. 68. Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Γ' 7239 καὶ 10565 HUL C 9085.5.

★ 274.- **Versuch einer Polyglotte der europäische Poesie.** Von *Adolph Ellissen*. In drei Bänden. Mit einer Völker-und Sprachenkarte Europa's. Erster Band: Poesie der Kantabrer, Kelten, Kymren und Griechen. Leipzig, 1846. Verlag von Otto Wigand.

Εἰς 8ον, σ. VIII+434+2 ἄ. ἄ. Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Β' 4405. Αἱ σ. 77-434: «Die Griechen». Ἑλληνιστὶ καὶ γερμανιστὶ. HUL Lit 1508.46.

★ A275.- **Πίνακες Ἀριθμητικῆς**, ἡ στοιχειώδης ἀριθμητικὴ διὰ ἀρχαίους παῖδας, Συνταχθέντες ὑπὸ **N. I. Μάγνητος**. Καὶ ἐκδοθέντες ὑπὸ Γ. Μελισταγοῦς. Φυλλάδιον πρῶτον περιέχον τὴν Εἰσαγωγὴν καὶ τὴν Ἀρίθμωσιν. Ἐν Ἐρμουπόλει, Ἐκ τῆς τυπογραφίας Γ. Μελισταγοῦς. (Ὁδὸς Ἀγορᾶς.) 1846

Εἰς 16ον, σ. 1-16. Τῷ αὐτῷ ἔτει:

Φυλλάδιον δεῦτερον Περὶ προσθέσεως, σ. 17-36

• τρίτον Περὶ ἀφαιρέσεως, σ. 37-56

• τέταρτον Περὶ πολλαπλασιασμοῦ, σ. 57-76

• πέμπτον Περὶ διαιρέσεως ἢ μοιρασμοῦ, σ. 77-124.

• ἕκτον Περὶ κλασμάτων, σ. 125-144.

Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Β' 4426. HUL MG 230.22.

★ A276.- **Ἀλφαβητάριον** διὰ τοὺς μαθητὰς τῆς παιδαγωγίας ὑπὸ **. Ἐκδοθὲν δαπάνῃ Ἀνδρέου Κορομηλᾶ. Στερεοτύπως. Ἐν Ἀθήναις, ἔκ τῆς τυπογραφίας Ἀνδρέου Κορομηλᾶ. Ὁδὸς Ἑρμοῦ. Ἀρ. 215. 1849

Εἰς 8ον, σ. 32. HUL MG 230.22.

★ A277.- **Πινακίδες** ἡ Νέον ἀλφαβητάριον ἐκ τῶν ἐγκεκριμένων πινάκων τῆς ἀναγνώσεως, κατὰ νέαν μέθοδον συντεταγμένων, ὑπὸ **I. Π. Κ[ογκώνη]**. Μέρος Α'. Ἐκδοθὲν στερεοτύπως ὑπὸ Ἀνδρέου Κορομηλᾶ. Ἐν Ἀθήναις, ἔκ τῆς τυπογραφίας Ἀνδρέου Κορομηλᾶ. Ὁδὸς Ἑρμοῦ, Ἀρ. 215. 1849

Εἰς 8ον μικρόν, σ. 2 ἄ. ἄ. +β'+84. Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Γ' 10609. HUL MG 230.22.

1850-56

★ A278.- Τὰ **ιερά βιβλία** τῆς Παλαιᾶς τε καὶ Καινῆς Διαθήκης, μεταφρασθέντα ἐκ τῶν ἀρχετύπων. Ἐν Ὁξονίῳ Ἐτυπώθη δι' ἐπιμελείας Θωμᾶ τοῦ Κομβίου, τυποδέτου τῆς Ἀκαδημίας. δαπάνη τῆς Ἱερογραφικῆς Ἐταιρίας πρὸς διάδοσιν τοῦ Θείου λόγου εἰς τε τὴν Βρεταννίαν καὶ τὰ ἄλλα ἔθνη. ,αων'.

Εἰς 8ον, σ. 2 ἄ.ἄ.+ 910 HUL Andover Harvard Theological Library.

★ A279.- **Διδασκαλία τῆς ἑλληνικῆς ἱστορίας.** Συνταχθεῖσα παρὰ τοῦ Ἀγγλοῦ **Κ. Γ. Ἴρβινγγος.** Μετεφράσθη ἐκ τοῦ Ἀγγλικοῦ ὑπὸ **Σ. Ἀντωνιάδου.** Ἐκδίδεται ὑπὸ Ἀνδρέου Κορομηλᾶ Στερεοτύπως. Κατ' ἔγκρισιν τῆς ἐπὶ τῶν διδακτικῶν βιβλίων ἐπιτροπῆς. Ἐν Ἀθήναις, ἐκ τῆς τυπογραφίας Ἀνδρέου Κορομηλᾶ. Ὀδὸς Ἐρμού, Ἀρ. 215 1851

Εἰς 8ον, σ. 64. HUL MG 230.23.

★ A280.- Ἡ **Καινὴ Διαθήκη** τοῦ Κυρίου καὶ Σωτῆρος ἡμῶν Ἰησοῦ Χριστοῦ, μεταφρασθεῖσα ἐκ τοῦ ἑλληνικοῦ. Ἐν Ὁξονίῳ Ἐτυπώθη δι' ἐπιμελείας Θωμᾶ τοῦ Κομβίου, τυποδέτου τῆς Ἀκαδημίας. δαπάνη τῆς Ἱερογραφικῆς Ἐταιρίας τῆς πρὸς διάδοσιν τοῦ Θείου λόγου εἰς τε τὴν Βρεταννίαν καὶ τὰ ἄλλα ἔθνη. ,αωνα'.

Εἰς 8ον, σ. 2 ἄ.ἄ.+271. HUL Andover Harvard Theological Library.

★ A281.-**Kurzgefasste neugriechische (romaische) Grammatik.** Für Lehrer und zum Selbstunterrichte. Von Chev. **A. E. Wollheim da Fonseca**, Dr., Docent der königl. Universität zu Berlin, Mitglied mehrer gelehrter Gesellschaften u.s.w. Hamburg und New York, Verlag von Schubert und Comp. 1851.

Εἰς 8ον, σ. VIII+146+1 ἄ ἄ. HUL 4285. 41.

★ A282.- **Ἀγγελία,** Περὶ ἐκδόσεως τῶν Κυριακοδρομίῶν τοῦ Νικηφόρου Θεοτόκη [**κάτω** :] Ἐν Ἀθήναις, τῇ 14 Μαΐου 1852. Ἀνδρέας Κορομηλᾶς.

Μφ. 0.21×0.26 Πρβλ. Γκίνη - Μέξα Β' 6274 - 6275. HUL MG 1204.8

★ A283.- **Ἐγχειρίδιον Χριστιανικόν,** περιέχον σύντομον ἐξηγήσιν τοῦ Θείου Ναοῦ, τῶν ἐν αὐτῷ ἱερῶν σκευῶν καὶ ἀμφίων, καὶ τῶν συνήθων ἀκολουθιῶν τῆς θείας καὶ ἱερᾶς λειτουργίας, καὶ τῶν ἁγίων μυστηρίων τῆς Ἐκκλησίας. Ἐρανισθὲν ἐκ διαφόρων Ἐκκλησιαστικῶν

Συγγραφέων ὑπὸ **Δημητρίου Ν.** τοῦ **Δαρβάρεως**. Ἔκδοσις πέμπτη. 1856-58
Ἐν Ἀθήναις, Τύποις καὶ ἀναλώμασι Σ. Κ. Βλαστοῦ. Κατὰ τὴν ὁδὸν
Ἐρμού, Ἀριθ. 212. 1856

Εἰς 16ον, σ. 52. Πρβλ. Γκίνη - Μέξα Α' 196 καὶ 2782· Β' 4317 καὶ
5673· Γ' 7502. HUL MG 230.23.

★ A284.- Ὁ **ἐπιτάφιος θρῆνος** ἦτοι Ἀκολουθία τοῦ Ὁρθρου
τοῦ Ἁγίου καὶ Μεγάλου Σαββάτου. Ἔκδοσις διωρθωμένη κατὰ τὸ
μέλος. Ἀθήνησι, Τύποις Χ. Νικολαΐδου Φιλαδελφεύς (Παρὰ τῇ Πύλῃ
τῆς Ἀγορᾶς ἀριθ. 420) 1856

Εἰς 8ον, σ. 32. HUL C 3005.3.

★ A285.- **Προσκυνητᾶριον** τοῦ Ἁγίου Ὁρους τοῦ Ἀθωνος
συγγραφὴν ὑπὸ τοῦ ἔξοχωτάτου ἱατροῦ κυρίου **Ἰωάννου τοῦ Κομνη-
νοῦ**. Νῦν δὲ μετὰ πάσης ἐπιμελείας ἀναθεωρηθὲν, καὶ ἀνατυπωθὲν.
Ἔκδοσις πρώτη. Ἐν Βενετία. Ἐκ τῆς ἑλλην. τυπογ. τοῦ Φοίνικος 1856

Εἰς 8ον, σ. 93+1 ἄ.ἄ. HUL MG 981-180.

★ A286 **Γυμναστικὴ** τῆς **Γαλλικῆς Γλώσσης**. Βιβλίον διηρη-
μένον εἰς μέρη δύο, ὀνομαστικὸν καὶ διαλογικόν. Οἷς προσετέθησαν
φράσεις, καὶ παροιμίαι. Πρὸς χρῆσιν τῶν σπουδαστῶν αὐτῆς. Ὑπὸ
Γεωργίου Καματζώδου. Ἔκδοσις τρίτη βελτιωμένη. Δαπάνη Κ. Ἀν-
τωνιάδου. Ἀπέναντι τῆς Ρόμβης, ἀριθ. 117. 1857.

Εἰς 8ον, σ. ε' +2 ἄ.ἄ. +8 - 328. Πρβλ. Γκίνη - Μέξα Β' 4735 καὶ 6403.
HUL 4286.15.

★ A287.- **Romaic or modern Greek grammar**. By *Evangelinus* [*A[postolides]*] *Sophocles*. Boston: Hickling, Swan, and
Brewer. 1857.

Εἰς 12ον, σ. XXVIII+196. HUL 4285.23 καὶ *61 - 1044.

★ A288.- Ἄ**σματᾶριον** ἐμπεριέχον μέλη ἱερᾶς μουσικῆς προσηρ-
μοσμένα εἰς ψαλμοίς, ὕμνους καὶ δοξολογίας ψαλλόμενα ἐν καιρῷ
θείας λατρείας. Ἐν Κωνσταντινουπόλει, Ἐκ τῆς τυπογραφίας Ἀρτην
Παπαδοπούλου. 1858

Εἰς 4ον ἐπίμηκες, σ. 63. Ἑλληνιστὶ καὶ ἀρμενιστὶ. HUL Miss 405.

★ A289.- Ἱ**στορία** τοῦ Μεγάλου Ἀλεξάνδρου τοῦ Μακεδόνοιο.

1858-62 Βίος, πόλεμοι, καὶ θάνατος αὐτοῦ. Ἐν Βενετία. Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ τυπογραφείου τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. 1858

Εἰς 8ον σ. 199 HUL AH 4558.58.

★ A290.- **Ψαλτήριον Δαυὶδ** τοῦ Προφήτου καὶ Βασιλέως μετὰ τῶν ᾠδῶν. Ἐν Βενετία ἐκ τῆς ἑλλην. τυπογραφ. τοῦ Φοίνικος 1859

Εἰς 8ον, σ. 160. Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Γ' 8095. HUL Bi 28.59.12.

★ A291.- **Ἐρωτόκριτος** ποίημα ἐρωτικὸν συντεθὲν παρὰ **Βικεντίου Κορνάρου** τοῦ ἐκ τῆς Σιτίας, χώρας ἐν τῇ νήσῳ τῆς Κρήτης. Νεωστὶ καὶ αὐτὸς ἐκδοθὲν. Ἐν Βενετία Ἐκ τοῦ Ἑλληνικοῦ τυπογραφείου τοῦ Ἁγίου Γεωργίου. 1860

Εἰς 8ον, σ. 288. Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Γ' 6928, 9085 καὶ 10622. HUL MG 1229.4.2.

★ A292.- Θεῖον καὶ Ἱερὸν **Εὐαγγέλιον** ἕξ ἀρίστων ἐκδόσεων τῆς Νέας Διαθήκης ἐπιμελῶς διορθωθὲν μετὰ προσθήκης τῶν τῆς Παλαιᾶς μαρτυριῶν, καὶ νῦν λαμπρότερον ἐκδοθὲν τῇ ἐγγράφῳ ἀδείᾳ τῆς Ἁγίας τοῦ Χριστοῦ Μεγάλης Ἐκκλησίας. Ἐκδοσις δευτέρα. Ἐν Βενετία Ἐκ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς Τυπογραφίας τοῦ Φοίνικος 1860

Εἰς 4ον μέγα, σ. η' +254+2 ἄ.ἄ.+46. Αἱ ἐν τέλει σ. 1-46: Βιβλίον ἦτοι Εὐαγγελιστάριον περιέχον τὴν τῶν Εὐαγγελιστῶν διαδοχὴν, πόθεν ἄρχονται, καὶ ποῦ καταλήγουσι, συντεθὲν παρὰ **Ἐμμανουὴλ Γλυζωνίου**... Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Γ' 8245. HUL C 9081.5F.

★ A293.- **Ἱεροδιακονικὸν** ἐν ᾧ περιέχεται ἅπανα ἡ τῆς Ἱεροδιακονίας, διάταξις ἐν τε τῷ Μεγάλῳ Ἑσπερινῷ καὶ τῷ Ὄρθῳ καὶ ταῖς τρισὶ Λειτουργίαις. Ἐν Βενετία. Ἐκ τῆς Ἑλληνικῆς Τυπογραφίας τοῦ Φοίνικος 1860

Εἰς 8ον, σ. 68. Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Γ' 7239 καὶ 10565. HUL C 9085.10.

★ A294.- **Romaic or modern Greek grammar.** By *E[van-gelinus] A[postolides] Sophocles*. Boston: Swan, Brewer and Tileston. 1860.

Εἰς 12ον, σ. XXVIII+196. HUL Educ. T 1118.60.80).

★ A295.- **Σύνοψις ἱερὰ** περιέχουσα ἀκολουθίας καὶ εὐχὰς ἐκάστῳ Χριστιανῷ προσηκούσας, καὶ ἄλλα ὠφέλιμα. [Ἐπι]μελῶς διορθωθεῖσα,

καὶ προσθήκη νέων πασχαλίων ἐπαυξηθεῖσα. Ἐν Βενετία ἐκ τῆς ἑλλη- 1862-63
νικῆς τυπογραφίας τοῦ Φοίνικος 1862

Εἰς 8ον μικρόν, σ. 2 ἄ.ἀ.+592. HUL C 9100.5.10.

★ A296.- **Μηναῖον τοῦ Ἰανουαρίου** Περιέχον ἅπασαν τὴν ἀνή-
κουσαν αὐτῷ Ἀκολουθίαν, Διορθωθὲν τὸ πρὶν ὑπὸ Βαρθολομαίου
Κουτλουμουσιανοῦ τοῦ Ἰμβρίου, καὶ παρ' αὐτοῦ αὐξηθὲν τῇ τοῦ Τυ-
πικοῦ προσθήκῃ κατὰ τὴν διάταξιν τῆς Ἀγίας τοῦ Χριστοῦ Μεγάλης
Ἐκκλησίας, ἧς τῇ ἐγγράφῳ ἀδείᾳ Ἀναθεωρηθὲν καὶ ἀκριβῶς ἐπιδιορ-
θωθὲν ἐκδίδεται νῦν τὸ τρίτον. Ἐν Βενετία Ἐκ τῆς Ἐκκλησιαστικῆς
Τυπογρ. τοῦ Φοίνικος 1863

Εἰς 8ον μέγα, σ. 239. Πρβλ. Γκίνη-Μέξα Γ' 9753. HUL C 9088.9F (1).

★ A297.- **Μηναῖον τοῦ Φεβρουαρίου...**

Εἰς 8ον μέγα, σ. 147. HUL C 9088.9F (2).

★ A298.- **Μηναῖον τοῦ Μαρτίου...**

Εἰς 8ον μέγα, σ. 128. HUL C 9088.9F (3).

★ A299.- **Μηναῖον τοῦ Ἀπριλίου...**

Εἰς 8ον μέγα, σ. 116. HUL C 9088.9F (4).

★ A300.- **Μηναῖον τοῦ Μαΐου...**

Εἰς 8ον μέγα, σ. 111. HUL C 9088.9F (5)

★ A301.- **Μηναῖον τοῦ Ἰουνίου...**

Εἰς 8ον μέγα, σ. 120. HUL C 9088.9F (6).

★ A302.- **Μηναῖον τοῦ Ἰουλίου...**

Εἰς 8ον μέγα, σ. 151. HUL C 9088.9F (7).

★ A303.- **Μηναῖον τοῦ Αὐγούστου...**

Εἰς 8ον μέγα, σ. 159. HUL C 9088.9F (8).

★ A304.- **Μηναῖον τοῦ Σεπτεμβρίου...**

Εἰς 8ον μέγα, σ. 176. HUL C 9088.9F (9).

★ A305.- **Μηναῖον τοῦ Ὀκτωβρίου...**

Εἰς 8ον μέγα, σ. 172. HUL C 9088.9F (10).

1863

★ A306.- **Μηναῖον τοῦ Νοεμβρίου...**

Εἰς 8ον μέγα, σ. 212. HUL C 9088.9F (11).

Α Χ Ρ Ο Ν Ο Λ Ο Γ Η Τ Α

★ A307.- **Ἀγγελία Β'.** Περὶ τοῦ Λεξικοῦ τῆς ἑλληνικῆς ἀρχαιολογίας.

Εἰς 8ον, σ. 8. Ἀχρονολόγητον ἀλλὰ πρὸ τοῦ 1860. Πρόκειται περὶ ἀναγγελίας τῆς μεταφράσεως τοῦ ἔργου τοῦ W. Smith ὑπὸ τοῦ Δ. Πανταζῆ. Πρβλ Γκίνη-Μέξα Γ' 8278. HUL MG 230.2.

★ A308.- **Ἐκθεσις** τοῦ Βουλευτοῦ τοῦ Πανεπιστημίου πρὸς τοὺς ἐκλογεῖς αὐτοῦ [ἐν τέλει:] **A. P. Παγκαβῆς.** Ἐκ τοῦ τυπογραφείου Ἀνδρέου Κορομηλά.

Εἰς 8ον, σ. 16. Ἄνευ χρονολογίας, πάντως μετὰ τῷ 1855. HUL MG 230.10.

★ A309.- **Σχέδιον κανονισμοῦ** τῆς Βασιλικῆς ἐν Ἀθήναις Ἰατρικῆς Ἑταιρίας.

Εἰς 8ον, σ. 13. Ἄνευ χρονολογίας, πάντως μετὰ τὸ 1856. HUL MG 230.9.